

TABELA B WSKAZANIA TERAPEUTYCZNE DLA ARTEMISIA VULGARIS (XVI–XXI w.)

NOMENKLATURA MEDYCYN NIEHOLISTYCZNEJ (głównie EBM**)																				
AUTOR TYTUŁ DATA WYDANIA / DATA DRUKU	NAZWA ROŚLINY			GŁOWA PSYCHIKA	KLATKA PIERSIOWA SERCE	ŻOŁĄDEK		WĄTROBA	JELITA	NERKI PĘCHERZ MOCZOWY	DOLEGLIWOŚCI KOBIECE	ZASTOSOWANIA ZEWNĘTRZNE	INNE							
INNE ZNACZĄCE KSIĄŻKI W JĘZYKU NIEMIECKIM Jakobus Theodorus Tabernaemontanus (1522–1590 r.) Neuw Kreuterbuch mit schönen künstlichen und leblichen Figuren (1588 r.)	ARTEMISIA rubra + alba wiele roślin niespokrewnionych!			Histeria „Na unoszenie macicy”	Oczyszcza płuca (usuwa śluz) „Guzy na klatce piers.” (wew.) ASTMA	Wymioty (jako mieszanka)		Aszites Żółtaczk	Krwista biegunka Exitus ani Hemoroidy Kłykciny kończyste	D. moczopęd. Kamica moczowa Skrzepy krwi w moczu	Emmenagogum Dział. poronne Wypadanie macicy	Kąpiele (parowe, nasiadówki, stóp, łożonowe) Okłady Zastrzyki domaciczne Podagra / Reumatyzm, Czopki Cysta Bartoliniego	Epidemie (Dżuma) Dokładne recept., Przyprawa, zatrucia, Ugryz. zwierząt, Rany postrzałowe, Wszy, Neuralgia, Wole, Migrena, Dział. magiczne, MALARIA, Oddzielne wskazania dla zioła (<i>Kraut</i>) i korzenia (<i>Wurzel</i>)							
POLSKIE ZIELNIKI Stefan Falimirz O ziołach y o mocy gich (1534 r.)	BYLICA „Matka wszystkich ziół” w opisie rysunku: „Arthimesia, Bylicia, Deifos”					bolesne kurcze		Ikterus	kolki jelitowe		Dolegliwości okołoporodowe Zburzenia menstruacji	Owrodzenia podudzi (okłady)	Dział. apotropeiczne (magiczne)							
Marcin z Urzędowa (1500–1573 r.) Zielnik polski (1595 r.)	ARTEMISIA					bolesne kurcze			kolki jelitowe	Dział. diuretycz. Kamica mo- czowa		„na nogi z drogi bolesne”	TONIK Ostra krytyka zabobonów							
Szymon Syreński (1540–1611 r.) Zielnik Simona Syrenniusa (1613 r.)	BYLICA ARTEMISIA				w płucach, Dział. prze- ciwkaśzłowe	Bóle żołądka			Krwista biegunka (dezenteria?)	dolegliw. ukt. moczowego – Bóle okolicy łędźwiowej	Emmenagogum	Kąpiele, wlewki dopochwowe, maści	malaria, dżuma (choroby epidemiczne), podagra, korzeń – silne działanie poronne							
XVII + XVIII w. Johann Schröder (1600–1664 r.) Artzney-Schatz (wersja niemiecka 1685 r.)	Artemisia vulgaris – bylica biała – bylica czerwona (2 różne gatunki!) wiele nazw			ewent. dział. wzmacniające i uspokajające							Emmenagogum, dział. poronne	Kąpiele wzmacniające	PADACZKA „ciężka potrzeba” Amulet, „węgielek głupców”							
Johann Heinrich Zedler (1706–1751 r.) Universal LEXICON (1732–1754 r.)	ARTEMISIA: – vulgaris – major – latifolia encyklopedyczny charakter spisu			„Unoszenie macicy” „Choroba dziewicza” – Chlorosis human				Żółtaczk		Dział. moczopędne Kamica moczowa Obrzęki	Emmenagogum Dział. poronne Dolegl. okołoporod.	Rany, Niedowłady (zewn.), Ugryzienia zwierząt, Kąpiele „bolesne zapalenia”	Podagra (p.o.) Krytyka przesądów, wiele postaci preparatów, SOLE, Indeks literatury							
WSPÓŁCZESNA NAUKA FITOTERAPII Gerhard Madaus (1890–1942 r.) Lehrbuch der biologischen Heilmittel (1938 r.)	Artemisia vulgaris + wiele nazw narodowych (8x) + nazwy zwyczajowe			uspokaja, osłabiona pamięć, zawroty głowy, neurastenia		GASTROPATIE (biegunki, katar żołądka i jelit, wzdęcia, brak apetytu, zaburzenia trawienia)				Glikozuria (łagodzi)	Emmenagogum Dział. poronne CAVE: Karmienie pier- sią (gorzkie mleko)	Astenopia ICD-11: 9D50 (okłady na oczy)	Padaczk: 45% wskazań (w tym dla korzenia) obniża napięcie (Miorelaksant)							
Hans Hermann Julius Hager (1816–1897 r.) Handbuch der pharmaceutischen Praxis (pierwsze wydanie 1876 r.) (ostatnie wydanie 2015 r.)	Artemisia vulgaris					Aromaticum (brak apetytu)		Amarum (poprawa trawienia)			Emmenagogum CAVE: poronienie	tylko w wyd. I (1876 r.)	Radix (łglukoza) + Herba Skład chemiczny Dział. przeciwbacze Przyprawa Dokładny opis botaniczny Dodatek do paszy dla zwierząt							
						Spasmolyticum w medycynie ludowej														
						B A R D Z O D U Ż A U T R A T A Z N A C Z E N I A T E R A P E U T Y C Z N E G O														
POLSKIE ŹRÓDŁA OD XVIII W. DO WSPÓŁCZESNOŚCI	Artemisia vulgaris Bylica pospolita CHWAST			Dział. uspokajające zab. nerwowe Histeria	„Wrzody na płucach” (TBC?)			Robaki oble		Kamica nerkowa		Reumatyzm Obrzęki nóg, Bóle nóg	Dział. wzmacniające Padaczk Neuralgie Podagra, „Drżenie członków”							
						1) Amarum	2) Digestivum	3) Cholango- gum Ascites/Icterus	4) Spasmoly- ticum	5) Diureticum	6) Emmenagogum									
											CIAŻA! (sic!)									
KOMISJA E 1978–1995 r. Monografia negatywna (–) 1988 r.	Artemisia vulgaris BEIFUSS HERBA Artemisia vulgaris BEIFUSS RADIX			– HISTERIA ¹¹ – ŚRODEK USPOKAJAJĄCY ¹⁸ (patrz: ***) KORZEŃ razem z innymi ziołami: – PSYCHONERWICE ²¹ – NEURASTENIA ²² – DEPRESJA ²³ – HIPOCHONDRIA ²⁴ – NERWICE WEGETATYWNE ²⁵ – OGÓLNA POBUDLIWOŚĆ ²⁶ – NIEPOKÓJ ²⁷ – BEZSENNOŚĆ ²⁸ – STANY LĘKOWE ²⁹		Schorzenia i dolegliwości w obrębie przewodu pokarmowego ¹ Niestrawności ²					Zaburzenia menstruacji ¹⁵ Nieregularne miesiączkowanie ¹⁶		Kurcze ⁵ Robaczyce ¹⁰ Epilepsja ¹² Kurcze u dzieci ¹⁴ Dla poprawienia przepływu krwi ¹⁷							
						Pobudzenie wydż. soku żołądkowego ⁷ ,		Pobudzenie wydzielania żółci ⁷ HEPATICUM (środek wątrobowy ⁸)	Kolki ² , rozwol- nienia ³ , zapar- cia ⁴ , przecz- szczająco przy											
						Ciągłe wymioty ¹³														
KOMISJA E	OCENA: Skuteczność działania w podanych zakresach NIE jest udowodniona, przeto lecznicze stosowanie NIE może być polecane.																			
A. VULGARIS W XXI WIEKU znaczny wzrost badań po Nagrodzie Nobla 2015 r. za A.annua (artemizyna- -malaria) większość badań spoza Europy, głównie z Azji (Indie, Chiny, Korea, Japonia): – znana przyprawa – gatunek tani w uprawie (możliwość mikrorozmnaża- nia) (Micropropagation) „panaceum” wg EBM	Artemisia vulgaris L. (Bylica zwyczajna / Bylica pospolita) 107 synonimowych nazw łacińskich! + nazwy zwyczajowe Przyczyny wielo- nazewnictwa: str. 14 akapit 3 dysertacji, slajd nr 5 prezentacji Surowiec farmaceu- tyczny: – Artemisiae vulgaris herba (ziele) – Artemisiae vulgaris radix (korzeń)			6) działanie przeciwbólowe (łagodny obwodowy efekt nocycep- tywny) 7) inhibicja MAO (monoamino- oksygenazy) (działanie przeciw- depresyjne)	5) działanie broncholi- tyczne (spazmy oddechowe) 8) działanie przeciw- nadcis- nieniowe	4) działanie spazmolityczne, działanie antycholinergiczne, blokada receptorów (histaminowych) H1 Kolki różnego pochodzenia w przewodzie pokarmowym				8) działanie przeciwnad- ciśnieniowe	9) działanie estrogenowe (silne działanie antyimplantacyjne dla bł. śluz. jamy macicy) = dział. antykoncepcyjne		– Udokumentowany alergen (reakcje krzyżowe z pyłkami innych roślin i żywno- ścią) – Alergiczne kontaktowe zapalenie skóry ICD-11: EK00.Z – Alergiczne zapalenie spójówek ICD-11: 9A60.02 13) możliwa immunoterapia swo- ista ze ↓ wrażliwości spójówek i skóry							
						3) działanie hepatopro- jekcyjne ↓ stan zapalny (calor) ↓ obrzęk komórek (tumor) ↓ ii. kom. apoptycznych (dolor) ↓ przekrwienie miąższu wątroby (rubor)														
	Artemisia vulgaris HERBA RADIX			Bóle głowy ^{xxvi}	Łagodzenie kaszlu ^{xxviii}				hemoroidy ^{xxvii}		Krwawienia w ciąży ^x Amenorrhoe ^{xxi}	Świąd skóry ^{xxxx}	Udokumentowane działanie (in vitro lub in vivo): 1) Antyoksydacyjne 2) Hypolipemiczne 10) Cytotoksyczne 11) przeciwbakteryjne i przeciwwgrzybicze 12) przeciwzapalne 14) przeciwmalarijne 15) przeciwpasożytnicze 16) owadobójcze – kosmetyczne – spożywcze – potencjalny prekursor biowęgli							
														Pasożyty przewodu pokarmowego ^{xx/10}						